

# **PRIM'AWLA TAL-QORTI CIVILI**

**IMHALLEF**

**ONOR. DR DAVID SCICLUNA LL.D. MAG. JUR. (EUR. LAW)**

**Seduta ta' nhar il-Gimgha 17 ta' Novembru 2000**

**Numru 8**

**Citaz. numru 2501/96 DS**

Nazzareno Vella u Giomaria u  
Maria konjugi Cini

vs

Vincent u Carmen konjugi Debono

Illum, 17 ta' Novembru 2000

Il-Qorti,

Rat ic-citazzjoni pprezentata fit-2 ta' Awissu 1996 li permezz tagħha l-atturi wara li ppremettew:

Illi l-atturi huma possessuri u inkwilini ta' Tenement Number 52944 ta' Qasam Barrani, l-Għadira, Mellieħa liema Tenement jikkonsisti f'cirka tomna raba mill-artijiet "Ta' Qasam Barrani" u għar ma l-istess għalqa li tidhol għaliex minn ambjent komuni msejjah ir-remissa.

Illi l-qbiela tal-imsemmija għalqa giet ceduta lill-atturi minn Toni Gauci u Frangisku Gauci u dan kif jirrizulta mill-kuntratt hawn anness u mmarkat bhala dokument "A" kif ukoll mill-iskritturi appositi li saru mal-Kummissarju tal-Artijiet.

Illi l-atturi kieno jimmagazzinaw fl-ghar demel u hweejeg ohra liema propjeta' l-atturi akkwistawha mac-cessjoni tal-qbiela.

Illi l-atturi għamlu katnazz max-xatba li tagħti ghall-ghar annessa mal-ghalqa "Ta' Qasam Barrani" limiti tal-Mellieħa.

Illi l-konvenuti abbuzivament u bi vjolenza u ad insaputa tal-atturi qabdu u sgassaw l-imsemmija xatba u kkommettew spoll recenti u vjolenti billi spossessaw lill-atturi.

Illi dan l-ispoll l-atturi ttendew bih fl-10 ta' Gunju 1996 u għadhom m'għaddew ix-xahrejn mill-ispoll.

Illi l-atturi interpellaw lill-konvenuti biex jirripristinawlhom l-ghar anness mal-ghalqa fil-pussess taghhom fl-istat pristinu tagħha galadárba l-konvenuti qabdu u sgassaw u poggew katnazz iehor minflok dak li kien ezistenti.

Illi l-konvenuti minkejja li gew interpellati biex jagħmlu dan baqghu inadempjenti.

talbu lil din il-Qorti sabiex prevja kwalsiasi dikjarazzjoni necessarja u opportuna u għar-ragunijiet premessi:

- (1) tiddikjara u tiddeciedi illi l-konvenuti u/jew nies imqabbda minnhom qabdu u dahlu u sgassaw l-ghar f'Ta' Qasam Barrani fl-ghadira limiti tal-Mellieha u b'hekk ikkawzaw spoll ricenti u vjolenti;
- (2) tikkundanna lill-konvenuti jirripristinaw l-ghar fil-pussess shih tal-atturi billi jitnehha l-katnazz u dan fi zmien qasir u perentorju stabbilit minn din il-Qorti;
- (3) fin-nuqqas tawtorizza lill-atturi biex a spejjez tal-konvenuti jirripristinaw l-ghar fl-istat pristinu tieghu jekk hemm bzonn bl-opera ta' periti nominandi.

Bl-ispejjez komprizi dawk tal-protest gudizzjarju tat-23 ta' Lulju 1996, u bl-ingunzjoni tal-konvenuti għas-subizzjoni;

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet tal-konvenuti fejn qalu:

Illi t-talbiet attrici huma infondati fil-fatt u fid-dritt u għandhom jigu michuda bl-ispejjez stante li, kontra dak allegat fl-azzjoni promotorja, il-pussess tal-ghar mertu tal-kontestazzjoni ilu għal diversi snin fil-pussess tagħhom u għalhekk ma jezistux l-elementi tal-ispoll ricienti u vjolenti kif allegat bl-azzjoni attrici.

Salvi eccezzjonijiet ohra;

Rat id-dikjarazzjonijiet guramentati tal-kontendenti u l-listi tax-xhieda tagħhom;

Rat l-atti l-ohra tal-kawza u d-dokumenti esibiti;

Ikkunsidrat illi:

1. M'hemmx dubbju anke mit-talbiet attrici stess li l-kawza odjerna hi l-*actio spolii*. Issa skond il-gurisprudenza tal-Qrati Tagħna, sabiex azzjoni ta' spoll tirnexxi, din tirrikjedi s-segwenti elementi: i) *possedisse*; ii) *spoliatum fuisse*; iii) *infra bimestre deduxisse* (ara sentenza tal-Qorti ta' l-Appell tas- 26 ta' Jannar, 1996, fl-ismijiet **Joseph Vassallo Gatt noe vs Joseph Camilleri pro et noe** Vol. LXXX.II.315), kif ukoll li l-ispoll ikun vjolenti jew klandestin (ara sentenza tal-Prim' Awla tal-Qorti Civili tat- 30 ta' April, 1991, fl-ismijiet **Joseph Vella pro et noe vs Salvu Micallef** Vol. LXXV.III.695).

2. Dawn l-elementi m'huma xejn ghajr dawk rikjesti mis-subart. 535(1) tal-Kodici Civili, liema provvediment jistipula li kawza ta' l-ispoll tispetta lil dik il-persuna li '*bil-vjolenza jew bil-mohbi*' tigi '*mnezzgha mill-pussess, ta' liema xorta jkun, jew mid-detenzjoni ta' haga mobbli jew immobbbli*' u għaldaqstant '*hija tista'*, *fi zmien xahrejn mill-ispoll, titlob, b'azzjoni kontra l-awtur ta' l-ispoll, li terga' tigi mqieghda f'dak il-pussess jew f'dik id-detenzjoni, kif jingħad fl-artikolu 791 tal-Kodici ta' Organizzazzjoni u Procedura Civili*'.
3. Mill-eccezzjoni unika li nghatat mill-konvenut, jigi osservat li l-azzjoni odjerna qegħda tigi kkontestata abbażi tal-fatt li l-pussess ta' l-immobbbli in kwistjoni, cioe' ta' l-ghar, kien '*ilu għal diversi snin fil-pussess tal-eccipjenti u għalhekk ma jezistux l-elementi tal-ispoll ricenti u vjolenti kif allegat bl-azzjoni attrici*'. Għalhekk il-Qorti ser tghaddi sabiex immedjatamenteq tezamina din il-kwistjoni, li wara kollox hi wahda mill-elementi essenzjali ta' l-azzjoni ta' spoll kif diga' spjegat.
4. Is-subart. 524(1) tal-Kodici Civili (Kap. 16 tal-Ligijiet ta' Malta) jiddefinixxi l-pussess bhala '*d-detenzjoni ta' haga korporali jew it-tgawdija ta' jedd, li tagħhom tista' tinkiseb il-proprijeta*', u *li wieħed izomm jew jezercitah bhala tieghu nnifsu*'. B'hekk fil-kawza odjerna l-prova tad-detenzjoni ta' l-ghar min-naha ta' l-atturi tassumi importanza massima sabiex b'hekk huma setghu jiaprova li kellhom pussess ta' l-ghar u mbagħad li gie kommess spoll kontrihom.
5. X'jirrizulta mill-provi prodotti mill-partijiet?

6. Fid-dikjarazzjoni guramentata ta' l-atturi pprezentata mac-citazzjoni tagħhom, huma jghidu li huma ‘pussessuri u inkwilini ta’ *Tenement Number 52944 Ta’ Qasam Barrani, l-Għadira, Mellieha liema Tenement jikkonsisti f’cirka tomna raba’ mill-artijiet ‘Ta’Qasam Barrani’ u għar mal-istess għalqa li tidhol għalih minn ambjent komuni msejjah ir-remissa ... l-qbiela tal-imsemmija għalqa giet ceduta lill-atturi minn Toni Gauci u Frangisku Gauci u dan kif jirrizulta mill-kuntratt hawn anness ummarkat bhala dokument ‘A’ kif ukoll mill-iskritturi appositi li saru mal-Kummissarju tal-Artijiet’.*
7. Fuq ezami tal-kuntratt magħmul fl-atti tan-Nutar Joseph Henry Saydon fil- 14 ta’ Gunju, 1978, li jinstab pprezentat mill-atturi bhala Dok. A fuq imsemmi a fol 5 tal-process, ma jirrizultax li l-art indikata f’dak l-att giet ceduta wkoll minn Toni Gauci. Jissemma’ biss Francesco Gauci li flimkien ma’ Giovanni Maria Cini u Nazzareno Vella ftehma li ‘l-imsemmi Francesco Gauci qiegħed icedi u jittrasferixxi lill-komparenti l-iehor proprio et nomine accettanti, kull dritt għal kumpens dwar l’imsemmija benefikati u kull benefikat iehor li hu setgħa għamel fuq l’imsemmi raba imqabel kif ukoll kwalisiasi dritt ta’ inkwilinat lilhu spettanti mir raba imsemmi, kif ukoll kull dritt ta’ okkupazzjoni tal-imsemmija irziezet u kmamar u benefikati ohra ezistenti u dan versu is-somma ta’ (Lm40) erbghin lira Maltija’. Imkien ma jissemma’ l-ghar in kwistjoni, u dan nonostante d-dettall li dahlu fih il-partijiet f’dak il-kuntratt! Kif jiġi mela wieħed jassumi li l-ghar kien kompriz?

8. Imbagħad il-kopja ta' l-iskrittura pprezentata lid-Dipartiment ta' l-Artijiet, (li, bhall-kuntratt, lanqas ma giet awtentikata bhala kopja vera skond kif tirrikjedi l-ligi), tindika li l-konjugi Paul u Doris Gauci ta' 133, St. Paul's Street, St. Paul's Bay, kienu qegħdin icedu r-raba tal-Gvern Tenement Nru. 52994 lil Zaren Vella ta' F/H, Triq Qasam Barrani, Mellieħa, b'dana li huma kienu qegħdin icedu "kollox". Paul sive Pawlu Gauci fis-seduta tad-29 ta' Jannar 1998, xehed li l-ghar hu kien cedieħ ukoll, u dan lizzewg atturi. Jekk l-ghar kien inkluz f'dan it-trasferiment, allura tali trasferiment sar lil wieħed mill-atturi biss, u cioe` lil Nazzareno Vella. Għalhekk semmai hemm nuqqas ta' qbil bejn dak li xehed Paul gauci u dak li fil-fatt għamel.
9. Jingħad ukoll li ghalkemm intuzat il-kelma 'kollox' fir-rigward dak li kien qed jigi cedut, ma hemm l-ebda ndikazzjoni li l-ghar kien qed jigi cedut ukoll mar-raba' u għalhekk wieħed jasal biex jagħraf u jizen sew dak li qal il-konvenut fis-seduta tal-15 ta' Settembru 1997, cioe` li 'L-istess Pawlu Gauci sew xi sena ilu u sew xi xahrejn jew tlieta ilu qalli li l-ghar mhu msemmi xejn f'dak li cedielhom u l-ghar lili hallihuli'.
10. Pawlu Gauci fis-seduta tal-15 ta' Settembru 1997, xehed li l-ghar hu kien cedieħ f'Mejju, 1996, lill-atturi. Imbagħad fis-seduta tad-29 ta' Jannar 1998, l-istess Pawlu Gauci xehed li dan cedieħ f'Lulju, 1996! Peress li l-iskrittura fuq imsemmija hi mmarkata bhala ricevuta fit-22 ta' Lulju 1996 mid-Dipartiment ta' l-Artijiet, allura din id-data għandha tigi meqjusa bhala dik li fiha Paul Gauci ceda d-drittijiet tieghu lill-istess Nazzareno

Vella ghall-finijiet kollha tal-ligi. Qed jigi osservat li din id-data hi wara l-10 ta' Gunju 1996, f'liema gurnata l-atturi ppremettew li huma ttendew bl-ispoll. Ghalhekk, in vista tal-fatt li l-ebda wiehed mill-atturi ma kien għadu gie koncess id-dritt ta' l-inkwilinat fl-10 ta' Gunju 1996, jonqos li wiehed jezamina jekk huma jew minn minnhom attwalment kien/u qiegħed/qegħdin jiddetjeni/u l-ghar.

11. L-attur Gian Maria Cini fis-seduta tal-15 ta' Settembru 1997, qal li hu kien ilu jghix fl-akwati ta' l-ghar għal dawk l-ahhar erbghin (40) sena u minn dejjem seta' jiftakar lil Toni Gauci juza l-ghar in kwistjoni. Dan kien jigi hu Francis Gauci (li mbagħad kien jigi mill-mara ta' l-imsemmi attur) li diga` gie msemmi aktar 'il fuq fir-rigward ta' l-att ta' l-14 ta' Gunju 1978. L-istess attur xehed li Toni Gauci kien dawwar l-ghar fuq it-tifel tieghu Pawlu Gauci u dan kien dawwar l-ghar u r-raba' fil-vicin fuqu u l-attur l-iehor Nazzareno Vella u dan bil-permess tad-Dipartiment ta' l-Artijiet. Pero` ghalkemm xehed li l-attur Nazzareno Vella kien imur jittawwal fl-ghar kuljum, xejn ma semma f'din is-seduta jew seduti sussegamenti li hu kien jagħmel xi uzu minnu jew sahansitra li kien imur jittawwal.
12. L-istess Nazzareno Vella fl-istess seduta xehed '*jiena go dan l-ghar kont immur ta' spiss, xi darbtejn jew tlieta fil-gimgha. Dak iz-zmien li jiena ndunajt li l-konvenut għamel katina ohra jiena kont ili ma mmur f'dan il-post minn jumejn sa gimgha*'. Fis-seduta tad-29 ta' Jannar 1998, xehed li '*Wara li telaq Toni Gauci mill-ghar, l-ghar kien maqful bil-katnazz u ma kien jidhol hadd fih. Nghid illi l-konvenut Vincent Debono dahal fl-ghar*

*meta hu sar jaf illi l-ghar kien tahulna Pawlu. Dan ilu xi sena u nofs ... Nippreciza li d-domanda kienet illi Vince Debono kien go l-ghar u kellu hwejgu hemm gew, u jiena ghal din id-domanda nirrispondi li dan mhux veru. Nghid illi l-ghar kien imsakkar b'katnazz, u l-katnazz kien jissakkar'.*

13. Pawlu Gauci fis-seduta tal-15 ta' Settembru 1997, xehed li l-ghar kien ilu aktar minn hamsin (50) sena f'idejn il-familja tieghu u mbagħad meta waqa' f'idejh hu kien cedieh skond id-Dok. B esebit. Xehed ukoll li '*Jiena qabel ma cedejtu kont nuza dan l-ghar jiena biss u l-konvenut qatt ma dahal hemm*'. Imbagħad fis-seduta tad-29 ta' Jannar 1998, ikkonferma li l-ghar kien ilu li zvojta madwar hames snin, cioe` minn meta nharget il-hmara ta' missieru. Kuntrarjament għal dik ix-xieħda li hu kien ta fis-seduta tal-15 ta' Settembru 1997, kompla jħid li l-konvenut kien sussegwentement dahal fl-ghar minn jeddu. Mela allura l-ghar lanqas kien fil-pusseß ta' l-atturi!
14. Min-naha tieghu l-konvenut f'dik is-seduta xehed li '*l-ghar in kwistjoni ilu f'idejja xi hames snin ... Qed issirli riferenza għal dak li qal Pawlu Gauci li jiena qatt ma dhalt u jiena nghid li Pawlu Gauci ma jafx min kien jidhol ma jidholx f'dan l-ghar ghax fl-ahhar 30 sena mhux zgur gie erba'* (4) *darbiet l-ghadira. Anzi nghid l-ghadira ghax fejn l-ghar ma telgħha qatt*'. Imbagħad fis-seduta ta' l-24 ta' Frar 1998, il-konvenut xehed li hu kien ilu li dahal fl-ghar għal dawk l-ahhar sitt snin hekk kif Toni Gauci kien hareg il-hmara, u minn madwar tliet snin qabel kien beda jpoggi l-patata fih.

15. Jidher li x-xhieda prodotti mill-konvenut, kif ukoll ix-xhud Mario Fenech prodott mill-atturi nnifishom, kollha kkorroboraw dak li kien qed isostni l-konvenut, cioe` li l-ghar kien fil-fatt qed jintuza minnu ghal mill-anqas dawk l-ahhar hames jew erba' snin wara li kien hareg il-hmara tieghu minn hemm Toni Gauci. Dwar il-kwistjoni tad-demel u hwejjeg ohra li l-atturi qeghdin jippretendu li huma akkwistaw mac-cessjoni tal-qbiela, jinghad li johrog car mix-xhieda tal-konvenut u l-provi prodotti minnu li kwalunkwe oggett fl-ghar kien ta' l-istess konvenut.
16. Ir-ragel ta' bint il-konvenut, cioe' **Joseph Vella**, xehed fis-seduta tas-26 ta' Marzu 1998, li hu kien ilu jmur fil-ghar in kwistjoni ghal dawk l-ahhar hames snin sabiex ipoggi l-patata li huma jkunu qalghu mir-raba' tal-konvenut ghall-habta ta' Mejju ta' kull sena. Zied ighid ukoll li qabel dawk il-hames snin kien hemm il-hmara ta' certu Toni Gauci f'dak l-ghar.
17. Fis-seduta tas-26 ta' Marzu 1998, Joseph Vella xehed li huma kien naddfu l-ghar madwar tliet snin jew erba' snin qabel u wara dik id-data ma kien hemm l-ebda demel iehor u lanqas ma ntefghu fdalijiet tal-patata.
18. It-tifel tal-konvenut, **John Debono**, fl-istess seduta xehed li huma kienu ilhom jahznu l-patata f'dak l-ghar ghal aktar minn dawk l-ahhar erba' snin u l-ahhar darba li huma ghamlu dan kif f'Mejju ta' qabel. Qabel ma kienu bdew jaghmlu uzu ghall-hazna tal-patata, l-istess xhud spjega li certu Toni kien ipoggi l-hmara tieghu hemm u dan kien hareg madwar erba' jew hames snin qabel u huma bdew juzawh. Imbagħad huma kienu naddfu

mid-demel u l-fdalijiet madwar tliet snin qabel sabiex b'hekk bdew ipoggu l-patata hemm.

19. Ix-xhud **Charles Mifsud**, l-gharus tat-tifla tat-tifla tal-konvenut ukoll prodott minnu, xehed li hu kien ilu jahdem mal-konvenut ghal dawk l-ahhar erba' snin u minn dejjem jaf li l-ghar kien f'idejn il-konvenut u li l-patata kienet titpogga fl-ghar in kwistjoni. Fil-fatt hu stess kien ighin fil-garr tagħha għal barra jew għal gewwa l-ghar. Fir-rigward tad-demel, cioe' demel tar-raba', ifilsa u fdalijiet tal-patata, dan kien ingarr, ghalkemm mhux minnu, madwar sentejn qabel.
20. **Charles Debono** tifel iehor tal-konvenut, fis-seduta tas-16 ta'April 1998, spjega li l-aktar li kien jinzel fir-raba' ta' missieru kien fiz-zmien tal-qliegħ tal-patata sabiex ighin fil-gabra u l-garr tagħha. Din kienet titpogga wkoll fil-ghar in kwistjoni u dan għal dawk l-ahhar erba' snin. Hu kien jaf li dan l-ghar kien darba ta' certu Toni. Imbagħad għal dak li jirrigwarda z-zibel, dan kien tneħha madwar sentejn qabel meta hu mar ighin lil missieru jnaddaf l-ghar.
21. Fis-seduta tas-16 ta' Frar 1999, **Mario Fenech**, xhud prodott mill-atturi xehed in kontro-ezami li hu kien jaf li fl-ghar in kwistjoni l-konvenut kien idahhal il-patata.
22. Mis-suespost għalhekk jidher li meta sar l-allegat spoll, l-ghar kien diga` ilu fil-pussess jidher li l-aktar kmieni li l-ghar in kwistjoni seta' gie għand l-attur Nazzareno Vella bi qbiela kien fit-22 ta' Lulju 1996, cioe' wara d-

data li l-atturi allegaw li ttendew bl-ispoll. Ghaldaqstant it-talbiet attrici ma jistghux jigu milqugha.

Ghal dawn il-motivi:

Tiddeciedi billi tilqa' l-eccezzjoni tal-konvenut u tichad it-talbiet attrici. Bl-ispejjez kontra l-attur.

Onor. Imhallef

Dottor David Scicluna

D/Registratur